



Regular borough council meeting of Monday, June 5, 2017 at 7 p.m.

AGENDA

10 – Opening procedure

- 10.01** Opening of the sitting
- 10.02** Public question period
- 10.03** Adoption of the agenda of the borough council
- 10.04** Approval of minutes of the regular borough council sitting held on May 1, 2017, at 7 p.m.
- 10.05** Tabling of the minutes of correction of the resolution number CA17 29 0078
- 10.06** Repeal resolution number CA 17 29 0035 adopted at the Borough Council sitting held on January 16, 2017 accepting in the context of the issuance of a construction permit emitted for the construction of a new single-family dwelling at 10 324, boulevard Gouin Ouest, lot 1 388 140, the payment of the amount of \$15,553 as park fees required for redevelopment project in application of the by-law concerning land transfers for the establishment, maintenance and improvement of parks and playgrounds, and the preservation of natural areas within the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro (15-053), in order to allow for the reimbursement of the said fees.
- 10.07** Repeal resolution number CA 17 29 0157 adopted at the Borough Council sitting held on May 1, 2017 accepting in the context of the issuance of a construction permit emitted for the construction of a new single-family dwelling at 70, 2^e Avenue Nord, lot 1 389 732, the payment of the amount of \$14,570 as park fees required for redevelopment project in application of the by-law concerning land transfers for the establishment, maintenance and improvement of parks and playgrounds, and the preservation of natural areas within the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro (15-053), in order to allow for the reimbursement of the said fees.

20 – Contracts and agreements

- 20.01** Agree to a free loan contract between Ville de Montréal, Borough of Pierrefonds-Roxboro and La Maison des jeunes À-Ma-Baie inc. for the use of some Chalet À-Ma-Baie premises for the period from June 1, 2017 to May 31, 2018. Authorize Mrs. Francyne Gervais, Director Culture, Sports, Leisure and Social Development Department, to sign said contract for the current year.
- 20.02** Authorize the purchase of 200 tickets for June 15, 2017's Alouette game at a cost of \$1200 taxes included, from the 2017 operating budget, in order to redistribute them to the Borough community and sports organizations.
- 20.03** Grant a subsidy of \$752 to the community organization The Gift of Music, from the 2017 operating budget.
- 20.04** Grant a subsidy of \$500 from the operating budget to the organization Community Perspective in Mental Health for the organization of two equestrian polo exhibition matches which will be used as fundraising activities benefiting the organization for its 30th birthday on July 29, 2017.

- 20.05** Grant a subsidy in the amount of \$5,000 from the operating budget to the community organization Projet communautaire de Pierrefonds and authorize Mrs. Louise Zampini, head of division, Culture, Libraries Social Development, to sign the agreement on behalf of the City.
- 20.06** Grant a subsidy in the amount of \$8,000 from the 2017 operating budget to the community organization Projet communautaire de Pierrefonds for the "Community kitchen" project. Authorize Mrs. Louise Zampini, head of division, Culture, Libraries Social Development, to sign the agreement on behalf of the City.
- 20.07** Authorize the granting of a financial contribution in the amount of \$300 from the operating budget to the Riverdale High School in order to provide \$150 scholarships to two students residents of the Borough of Pierrefonds-Roxboro who have achieved an exceptional academic performance.
- 20.08** Grant a subsidy in the amount of \$300 to the Pierrefonds Comprehensive High School in order to provide a scholarship in the amount of \$150 to two students residents of the Borough of Pierrefonds-Roxboro who have achieved an exceptional academic performance.
- 20.09** Grant contract ST-17-07 to Aquaréhab (Canada) inc. for rehabilitation of water mains using structural liner and related works on rues Belair, Bellevue, du Belvédère, Belmont, Godard, Bonny and on boulevard Gouin between rues Sunnybrook and Alexander in the Borough of Pierrefonds-Roxboro - Total expense of \$1,765,983.69 taxes included (contract \$1,672,251.01 + incidental costs \$93,732.69).
- 20.10** Authorise the transfer of an amount of \$436,905, taxes included, from the price schedule unused quantities and the increase of the contingencies as part of the contract ST-16-23 granted to Lanco aménagements inc. by resolution CA17 290191, for the construction works of synthetic soccer field infrastructure, lighting and related works at the George Springate Sports Centre in the Borough of Pierrefonds-Roxboro.
- 20.11** Grant subsidies from the 2017 operating budget to the organizations "Les camps de jour Pierrefonds inc, la Fondation jeunes étoiles and GUEPE" for the year 2017 for a total amount of \$10,800 with the Programme d'accompagnement en loisirs de l'île de Montréal pour les personnes ayant des limitations fonctionnelles.
- 20.12** Grant contract ST-17-11 to L.A. Hébert ltée, contract number ST-17-11 for loading, transportation and disposal works related to dry materials stacks for the year 2017 in the Borough of Pierrefonds-Roxboro for an amount of \$242,326.85, contingencies and taxes included.
- 20.13** Grant a mandate to Englobe corp. for geotechnical studies and environmental characterization in several parks of the Borough of Pierrefonds-Roxboro for an amount of \$27,358.30, taxes included.

30 – Administration and Finance

- 30.01** Accountability report for the period from March 25 to April 28, 2017
- 30.02** Adopt the allocation of 2016 balance brought forward to the three-year programme of capital expenditures 2017-2018-2019.
- 30.03** Authorize the donation of an amount of \$2,947 to the Canadian Red Cross in order to provide assistance to the Borough spring 2017 flood victims.
- 30.04** Authorize an appropriation of surplus in the maximum amount of \$40,175, in order to improve services from the department of Culture, Sports, Leisure and Social Development by the addition of a second special team composed of two (2) employees, allowing a seven day service to the population and partners of the Borough of Pierrefonds-Roxboro for the 2017 summer season.

40 – By-laws

- 40.01** Adoption - By-law CA29 0010-6 modifying by-law CA29 0010 concerning nuisance and good order to repeal the definitions of in-season parking and low season parking as well as recreational vehicle, and the article 19 controlling parking and storage of recreational vehicles.

- 40.02** Adoption - By-law CA29 0040-29 modifying zoning by-law CA29 0040 in order to modify the P-3-145 specifications chart (snow disposal sites) and to authorize for a use 9841: garage and municipal workshops and cleaning activities, recuperation, storage and excavation material sorting such as stone, soil, concrete and asphalt.
- 40.03** Notice of motion - By-law CA29 0040-XX modifying zoning by-law CA29 0040 in order to bring modifications, adjustments and clarifications to various articles.
- 40.04** Notice of motion - By-law CA29 0096-1 modifying by-law CA29 0096 on the price determination of various goods, activities and municipal services for the fiscal year 2017 in order to add prices for modification requests regarding Pierrefonds-Roxboro by-law on subdivision by-law on specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (CA29 0045), to modify the prices related to the demolition of immovables and to bring administrative corrections following the coming into force of the administration by-law (CA29 0097).
- 40.05** Minor Exemption - Project 3001295753 - 50, 13^e Avenue - Lot 1 390 118
- 40.06** Minor Exemption - Project 3001292648 - 15608, rue Sainte-Croix - Lot 1 072 386
- 40.07** S.P.A.I.P. - Construction of a new commercial building (car dealership/ use codification 5511) in C-4-280 zone, at 4850, boulevard Saint-Jean - Lot 1 842 597
- 40.08** S.P.A.I.P. - Replacement of a section of the brick cladding at 13 700, boulevard de Pierrefonds (building WICC/PCHS) -Lot 2 490 154
- 40.09** S.P.A.I.P. - Addition of a floor at 64, 4^e Avenue Sud - Lot 1 388 564
- 40.10** S.P.A.I.P. - Construction of an "H3" multi building at 4800, rue Paul-Pouliot - Lot 4 868 225
- 40.11** Grant exemptions from the fee for administration of oath to residents of the Borough of Pierrefonds-Roxboro affected by the 2017 spring flooding.

70 – Other business

- 70.01** Adjournment of the sitting